推薦の言葉

I had the fortunate experience of speaking to the Japan Vyatta user's group. I was very impressed by the presentations and the overall interest. Vyatta has grown to be a global community with users in more than 128 countries.

Both the world and networks are changing rapidly. Open source is an inherently disruptive technology because it breaks down the traditional barriers between users and vendors. This change allows for the individual to solve their own problems in ways not possible with traditional proprietary software. But because open source software is newer than traditional software, it is often hard to find good sources of information.

When I asked "what is the biggest barrier to adoption of Vyatta in Japan?" the consistent answer was the lack of technical information available in Japanese. Vyatta has many features and services but the complexity is daunting. This book and the active community of users will help tremendously in filling that gap.

Connecting networks,
Community of minds
Together as one

Stephen Hemminger
Principal Engineer
Vyatta, Inc.

　私は幸運にも日本 Vyatta ユーザー会で講演させていただく機会がありました。ミーティングに参加し，プレゼンテーションの内容や人々の興味の大きさにとても感動しました。Vyatta コミュニティは 128 以上の国々にユーザーを抱えるグローバルなコミュニティとなったのです。

　この世界は，そしてネットワークは，急速に変化しています。古くから続くユーザーとベンダの垣根を壊すという意味で，オープンソースは本質的に破壊的な技術です。この変化により，各個人がそれぞれ抱える問題をこれまでの商用ソフトウェアではできない方法を用い，自分自身で解決することが可能となりました。しかしオープンソース・ソフトウェアは商用ソフトウェアよりも新しいため，良い情報源を探すことが難しい場合も多くあります。

　私が「日本で Vyatta を選択する際の一番大きな障壁は何でしょう？」と問いかけると，いつもか返ってくる答えは「日本語の技術情報がないこと」でした。Vyatta には沢山の機能がありますが，その複雑さに威圧されるときもあります。しかし今回出版されるこの本と，ユーザー達によるコミュニティが，このギャップを埋める大いなる助けとなるでしょう。

ネットワークをつなげる
心の共同体を
皆をひとつに

ステファン ヘミンジャー
プリンシパル エンジニア
Vyatta, Inc.